



基督教
靈實協會
HAVEN
OF HOPE
CHRISTIAN SERVICE

以愛心服事關懷 | With Love, We Serve and Care

1	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. 3170
---	--	-----------------------

March 2014

ISSUE 17

寧養院園地

因著信



最近接連收到院牧的好消息：有不少院友，包括慈惠病床的院友在臨終前決志信主，得著屬天的平安，能夠坦然面對死亡。有信主的家屬因著院友找到永生的盼望喜極而泣；亦有未信主的家屬因看見院友的信心，明白到永恆生命的意義，也願意一起接受耶穌基督的救恩，並參與教會聚會，繼續成長。這些好消息都成為我們的鼓勵，「……因為知道，你們的勞苦，在主裡面不是徒然的」（聖經哥林多前書 15：58）。實在感謝神使用寧養院，成為人與神相遇、心靈得醫治的地方！也感謝同工之間的合作無間，愛心服事。

回顧過去七年，寧養院事工憑信心由零開始，至今共服事了接近八百個家庭。在過往數月曾出現病床不敷應用的情況。有見及此，寧養院和隔鄰的司務道護養院將於四月合併，重新命名為「靈實司務道寧養院」“Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre”。到時寧養服務的床數會倍增，也可以配合在 2014/15 年將慈惠病床的數目增加至最少八張的計劃。

在整個籌備的過程中，雖然忙碌及充滿各樣的挑戰，但每當想到將有更多的院友及家屬得到幫助，有更多的人能夠與主相遇，便成為我們服事的動力。請記念兩院整合的需要：增加人手，培訓同工，重新編排工作流程及籌募善款翻新設施及改善環境，亦請特別為司務道護養院現職同工的適應，特別是二樓要改為一間 21 張病床的寧養病房代禱。

兩院整合之時正是 4 月份，正值今年的復活節。主耶穌從死裡復活，勝過死亡，帶來生命的更新改變。深願我們的服務也因著兩院的整合，邁向新里程，能為更多院友及家屬提供全人生命晚期照顧及長者優質復康療養服務，正如我在分享寧養院過去七年的回顧時，勉勵同工：「用心，是要多行一步！」

在 2014 年 3 月 22 日，基督教靈實協會將舉行「**靈實慈善行**」活動，重溫當年司務道教士在調景嶺荒原上創立靈實的足跡，也為合併了的靈實司務道寧養院的「心靈關顧服務」籌募經費港幣一百五十萬元，以提供院友及家屬免費的心靈關顧和哀傷輔導服務。誠邀各位支持這個極具意義的活動。你們所行的每一步，將大大幫助更多晚期院友及家屬得到身、心、社、靈的全面照顧。亦懇請大家繼續以禱告和行動支持我們憑信心向前邁進，「.....因為知道我所信的是誰，也深信他能保全我所交付他的，直到那日。」(聖經提摩太後書 1:12)

「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌。他因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難，便坐在神寶座的右邊。」

(聖經希伯來書 12 : 1-2)

願一切榮耀歸神！

祝

復活節快樂！

你的僕人院長

梁智達醫生

院牧分享

如何說再見

溫艷華院牧

我們每天在日常生活中很習慣與人道別，分別時跟家人同事朋友說聲拜拜，是很容易及慣常的事。但與親人在地上最後道別，卻是刻骨銘心難過的經歷。

對於病者家人，與親愛的人在地上永別，是人生中痛苦的過程，心碎的磨難，混亂代替了平靜和秩序，舊日的生活徹底改變，開始無盡的思念、難受和哀傷。對於即將離世的病人來說，當死亡臨到，人生震碎，生命失去，還要面對死後何去何從的未知。

因此，關心病人的過去、現在、未來是重要和珍貴的。過去：要尊重他的一生有價值，他在家庭、工作及作為一個人的價值要被肯定。現在：要珍惜他最後的處理機會，例如未了的心願、後悔、內咎、怨憤、掛心等等，他也需要修補與人的關係，讓他可以安心離去。至親也要向他表達愛和感謝。將來：包括他放心至親以後的生活；以及他對自己死後的預備。在寧養院的服事中，我曾與院友家人一起經歷最後道別的寶貴時刻。

一個家庭在父親病重時，家人心裡很難過，家人之間彼此很愛錫大家，但平日大家在溝通時總是難於表達愛意，有時還會爭吵。為表達對父親心裏的愛，女兒握著父親的左手，兒子正猶疑是否去握病人的右手之際，媳婦已伸出手來先握著老爺的右手，兒子也便一起握著父親的手。現在家人表達彼此的愛，成了院友暖在心頭的火焰，也照亮子女未來的人生。這個家庭肯定了過去父親所付出的愛，也把握當下表達彼此的愛。

一位十多歲年青人在母親垂危時，向母親耳語，他和妹妹會長進、會用心讀書，將來會用心工作。他也小心翼翼的替母親抹面，雖然手勢不算純熟；他也專注地替母親按摩手掌。母親雖然面對生命終結，但她現正享受兒子的愛，她也知道兒子長大了，相信他將來會努力活出他的人生，母親對兒子的將來放心來。

一位母親在離世前已不能出聲，只可點頭或搖頭示意。院牧探望她時，為她可向家人道別和表達她有平安和盼望禱告。院友離世後，家人告訴院牧，院友在停止呼吸前，幾次凝望在場的每個家人，報以微笑，才安然逝世。沒有信主的家人見到院友安祥逝世，沒有痛苦，在哀傷中也得到安慰。信主的家人知道病人已回天家，在哀傷中有盼望。盼望是人在離世之後，在永恆中存留。

作為院牧，能與院友和家屬同行這一段特別的人生路，實在寶貴。人的財富、成就、健康、生命和人際關係都將轉眼過去，此時，人最希望的是再見親愛的人，以上三位院友均在人生最後階段信主，得著永生。接受神十架救恩的人蒙神悅納，可以在永恆中與主一起，在天家與相信基督的親人重聚。

深願人與人之間的愛，成為彼此的祝福，成為繼續行走人生路的動力。也願基督耶穌復活的盼望，神愛世人賜下的救恩，成為人可以在永恆再見的實據。

「.....愛是永不止息」(哥林多前書 13 : 8 上)

歡樂時光

新春添喜慶





團年飯



家。聚

日期：28 / 3 / 2014 (星期五)
時間：7:00 P.M - 9:30 P.M
地點：綠聚 Green Avenue
地址：荔枝角永康街 26 號順昌工業大廈 5A
(地鐵：荔枝角 B1 出口)
費用：\$ 230 (成人)
\$ 160 (12 以下兒童及 65 歲以上長者)

查詢或報名可於辦公時間致電
2703 3017 (少清) 或 2703 3020 (亞騏)



香港飲食新文化 - 食出健康、生機無限、活得精彩！

NATURAL & ORGANIC



理念

教大家如何食得好 + 食出健康！
開心聚腳點：吃喝玩樂、傾訴心事、調息身心靈

特色

以正宗自然醫學為基礎之“食物醫生”美味餐單
優質、生機、有機及自家種食材

園地推廣

誠意邀請各位關心寧養院「用愛擁抱晚晴」事工的夥伴和朋友將“寧養院園地”轉寄或介紹給您的親友，幫助我們以一個最廉宜及簡單的方式---電郵，推廣寧養院的服務，讓更多人認識及支持“用愛擁抱晚晴”的事工，亦請您們在禱告中記念。如欲轉介名單或有任何查詢，歡迎致電 27033017 或電郵至 joannewong@hohcs.org.hk 與黃少清小姐聯絡。

家屬感謝信

致靈實寧養院梁院長、黃醫生、周姑娘、碧姑娘、李院牧、葉院牧、所有的護士、護理員和工作人員：

在這世上，確實人人的生命都有限，但妹妹的生命是如此的短暫，是我們最痛心的地方，她一半的生命都在與病魔戰鬥，疾病是苦痛，治療也是苦痛，可是這些不減她對生命的熱愛，她欣賞世上美好的事物，感受人對她的關愛，也愛和感激她身邊的人。她心靈的強壯遠遠超出十多歲的容量，這樣的治療路多少大人也不如她撐得下去。

選擇到靈實寧養院是沒有生存這個選擇中最好的選擇，誰忍心正值美好年華的少女踏進等候完結的終站，回不到家也走不出醫院，妹妹卻是勇敢面對的，她那刻的心願是希望能和家人一起渡過餘下的時間，如果可以，想畫畫。寧養院給妹妹和我們寧靜的環境休息，我們可以陪伴她，紓緩治療讓她的痛楚減輕一點，沒想到還有機會可以一家人在一起吃個飯、談天說笑、談過去、談回憶、談感受、談到以後……交換彼此對至親的愛意。

感激寧養院裡的每一位，你們是那麼的關懷院友，也盡力配合院友和家人的需要。妹妹說黃醫生、周姑娘、碧姑娘、醫護人員、工作人員們，你們是不同的，不只是在做一份工作，是真的關心病人，為病人設想，想辦法去幫助，都是很好的人。在寧養院住的時候，雖然事已至此，但妹妹心裡從未放棄，縱然辛苦，但也要盡力活到最後一天。前一年危急手術後痊癒，她覺得奇蹟曾經發生，以後活著的每一天都是 bonus，因此盡力去做自己想做的事，完成了許多畫作，不遺憾了。最後的日子，也和家人在一起了，要表達的都說了，我們想她感受的都收到了，那段時光，是我們的 bonus，感謝這個地方，這裡的每一位由她在寧養院住的時候，到離世之後，給她作好好的照顧和安排，也支持著我們的心靈，和我們一起走過。

願各位身體健康，每一天都充滿愛，繼續你們極具意義的工作！

家屬感謝信

親愛的靈實寧養院（華永樓）全體醫護人員：

丈夫離開我們返回他在天上的家，帶點兒哀傷，但亦為他能得到永生而感到欣慰。在他離去前這段時間，得到你們這一群充滿人性真善美的醫護悉心的照顧，除了令他這一段人生路沒有遺憾，亦使我們這一家看到你們美麗地散發出來的光輝。

沒有更好的禮物，只有向你們衷心說聲：「多謝！」



家人自製感謝咭

「寧養院園地」回應表

謝謝您對寧養院的支持，並閱讀「寧養院園地」。我們十分希望收到你們的意見，讓我們做得更好。回應表填妥後可寄回靈實寧養院(將軍澳靈實路19號)，或傳真至27035575。謝謝！

意見欄：

1. 我願意定期收到「寧養院園地」，請
- A) 電郵給我(我的電郵是：_____)
- B) 郵寄給我，我的地址更改如下：_____
2. 我不需要收到「寧養院園地」。
3. 請寫下對「寧養院園地」的意見： _____

我們盼望能得到您的支持，讓我們能為院友及家屬提供免費的心、社、靈關顧服務，讓我們一起攜手「用愛擁抱晚晴」。

1. 捐款《捐款回條安排： 按月 按年》
- 本人願意一次過捐款： \$2,000 \$1,000 \$ _____
- 本人願意按月捐款： \$500 \$200 \$ _____

捐款方法：

- a. 劃線支票：祈付「基督教靈實協會」
- b. 直接存入戶口：中國銀行012-874-1-035785-2
- c. 信用卡：(請將填妥之表格傳真至2703 8173)
- VISA MasterCard Diners Club International American Express

持咭人姓名：

信用卡號碼：

有效日期：

持咭人簽署：

請將支票或銀行入數收據連同填妥之表格寄回基督教靈實協會，地址：新界將軍澳靈實路七號(傳訊及籌募部收)。捐款港幣100元或以上，將獲發減稅收據。

2. 成為寧養院義工，歡迎致電2703 3006 / 2703 3018與社工聯絡
3. 協助推廣寧養院的服務及「寧養院園地」。歡迎瀏覽下列youtube網址了解本院的服務：<http://youtu.be/vAyaiIDLuVI>(中文版)
- <http://www.youtube.com/watch?v=sr7r7XCFUoQ>(英文字幕)

個人資料：

姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

電郵：_____

HCC_NEW_1403

靈實寧養院簡介：

靈實寧養院(簡稱「寧養院」)，特別為體弱長者、長期病患及晚期癌症病友提供整合醫療和靈性關顧的全人照顧。透過優質的醫護團隊、完善的配套設施和寧靜清幽的環境，讓院友在面對身體衰退甚至死亡時，得到適切的醫治、有尊嚴的照顧和心靈的平安。寧養院致力實踐「用愛擁抱晚晴」的理念，除住院服務外，亦提供暫託及家居護理服務。

代禱事項：

1. 求神繼續帶領有心志的同工加入寧養院的團隊。
2. 求神大大使用寧養院團隊的愛心和專業，讓病人和家人得到祝福，也讓更多有需要的人認識寧養院的服務。
3. 求神感動不同的人或團體，在經濟上支持寧養院的運作，或成為義工參與服務。

請貼上郵票

基督教靈實協會
Haven Of Hope Christian Service

香港新界將軍澳靈實路七號
**7, Haven Of Hope Road, Tseung Kwan O,
New Territories, Hong Kong**

請沿虛線封口

請沿虛線封口

請沿虛線封口